

☞ Bienvenue | Benvengut | Welcome | Willkommen | Benvenuto | Bienvenido ☞

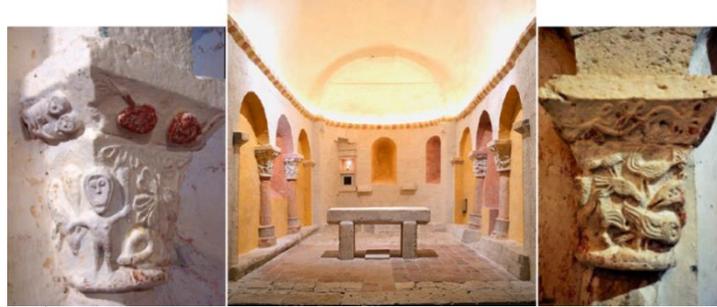
☞ Colloquia Aquitana XII | 2-3 août 2025 | Accueil 9h ☞

« Église St-Pierre-ès-liens de Monbos (XIIe s.) :

Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord pourpre »

• https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=4 •

☞ Lieu : Église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos | rue du Prieuré | 24240 Monbos ☞



☞ Choeur | Église St-Pierre-ès-liens de Monbos | Restauration : 2019-2020 ☞

• Photos [1 et 3] : Francis Large : 1989 • Photo [2]: Tom Helge : 5-XII-2020 | Sous licence Creative Commons) •

➤ Direction: Illo Humphrey, Médiéviste-Musicologue | PhD-HDR-CNU-18 ◀

➤ +33(0)7 83 58 37 48 | +33(0)6 52 70 20 18 | Illo.humphrey@free.fr | Illohumphrey01@gmail.com ◀

➤ Tous les participants des *Colloquia Aquitana* sont couverts par le contrat d'assurance **GMF : N° U114534.001E** ◀

➤ Programme : Conférences | Tables-Rondes | Ateliers | Mini-Concerts ◀

(Thèmes : Histoire du Périgord | Archivistique | Paléographie musicale aquitaine : XIe s. | La langue occitane | Bibliographie et Présentation de l'*Instrumentarium de Chartres* | Mini-Concerts de *Chant dit « grégorien »* | etc.)

Intervenants :

• **Pierre-Lucien BERTRAND**, Historien, Libraire-Editeur | Editions P.L.B. | 24260 Le Bugue •

(*La Ferrassie, occupation protohistorique* | *À propos de l'historien Jean-Léon Dessalles* (*1803-†1878)

• **Pr.-Dr. Barbara HAGGH-HUGLO**, University of Maryland, College Park | USA •

(*Musique de saint Jacques le Majeur: l'hymne processionnelle Salve festa dies* | *Codex Calixtinus* | v. 1150)

• **Illo HUMPHREY**, PhD-HDR-CNU-18, Directeur-Fondateur des *Colloquia Aquitana* •

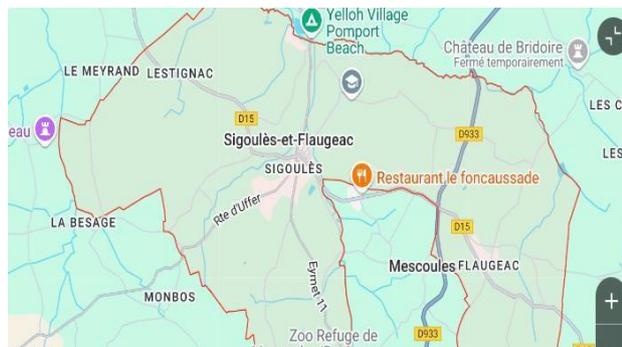
(*Observations sur les Serments de Strasbourg* [14-II-842] *en langue française primitive-occitane*)

➤ 2 Mini-Concerts de *Chant grégorien* présentés par Illo Humphrey, Baryton-Concertiste ◀

➤ Inscription | Registration Fee | Einschreibgebühr : 20€ | Réductions possibles : groupes / individus ◀

• **Nota bene (1)**: En marge du colloque sera présentée l'exposition « *Aliénor, reine des lettres occitanes* », prêtée pour l'occasion par les **Archives départementales de la Dordogne – Action culturelle et éducative** •

• **Nota bene (2)**: Les *Colloquia Aquitana* XII-2025 sont dédiés à la mémoire de **Monsieur Francis Large (*1929-†2022)** et de **Madame Marie-Louise Scheuber, née Boin (*1937-†2015)**, tous deux enfants du pays, tous deux cofondateurs de l'Association des Amis de Monbos •



La B.I.R.E.



L'Association Vox Nova



∞ Colloquia Aquitana XII | 2-3 août 2025 ∞

• https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=4 •

« Église St-Pierre-ès-liens de Monbos (XIIe s.) :

Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord pourpre »

∞ Lieu : Église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos | rue du Prieuré | 24240 Monbos ∞

∞ Programme ∞

• Samedi 2 août | Accueil (Inscriptions) : 9h

• Samedi 2 août | 1^{ère} Session : 10h

• Introduction | Bienvenue | Information diverses

• Pierre-Lucien Bertrand : 10h 15

« *La Ferrassie, occupation protohistorique* »

• Illo Humphrey : 11h

Atelier : *Observations sur le cartulaire de l'Abbaye de Cadouin et traduction française de la charte de donation de l'église de Monbos en l'an 1135*

• Samedi 2 août | Pause déjeuner : 11h 45

• Samedi 2 août | 2e Session : 14h

• Illo Humphrey :

Atelier : *Présentation de l'Instrumentarium de la Cathédrale Chartres (1194-1252)*

• Pierre-Lucien Bertrand : « *A propos de Jean-Léon Dessalles, archiviste en chef et historien du département de la Dordogne* » **14h 30**

• Illo Humphrey : **15h**

Atelier : *Observations sur la diffusion géographique de la paléographie musicale en Europe*

• Illo Humphrey : **15h 30**

Mini-Concert de chant pré-grégorien : *L'hymne des Vigiles Te Deum laudamus*

• Dimanche 3 août | 3e Session : 9h

• Introduction | Bienvenue | Information diverses

• Barbara Hagg-Huglo : **9h 15**

“*Music for St. James the Greater: ‘Salve festa dies’ in the Codex Calixtinus, Some Offices, and the Plenary Mass by Guillaume Du Fay*”

• Illo Humphrey : **10h**

Observations sur les Serments de Strasbourg [14-II-842] en langue française primitive-occitane

• Illo Humphrey : **10h 30**

Mini-Concert de chant grégorien : *les 7 Antiphonae maiores de l'Avent*

• Clôture des Colloquia Aquitana XII-2025 : 11h



∞ Colloquia Aquitana XII | 2-3 août 2025 ∞

• https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=4 •

« Église St-Pierre-ès-liens de Monbos (XIIe s.) :

Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord pourpre »

∞ Lieu : Église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos | rue du Prieuré | 24240 Monbos ∞

INTERVENANTS :

Pierre-Lucien Bertrand | Une biographie

• **Pierre-Lucien Bertrand** est un scénariste/dialoguiste/réalisateur et co-producteur de films, auteur, libraire/éditeur périgordin (P.L.B. éditeur créé en 1971, maison d'édition régionale étant une des deux plus anciennes créées en Périgord et toujours en activité après les éditions FANLAC de Périgueux), rédacteur de presse, conférencier, greeter intern., photographe, archéologue amateur, peintre, né au Bugue en Dordogne le 27 Janvier de la « 500^e année de la fin de la Guerre de Cent ans », comme il se plaît à le rappeler avec humour. Il a vu le jour dans la maison où il a toujours vécu, travaillé et élaboré très jeune son chemin et ses objectifs de vie. Il est le dernier né d'une famille de quatre enfants, Marie-Josée, décédée à deux ans et demi de la vaccination du B.C.G. (selon sa mère), Jacques, militaire de carrière ayant combattu en Algérie, et Jean, inspecteur divisionnaire des Impôts. Famille maternelle croyante -sa mère Marie-Madeleine donnera des noms d'apôtres à ses enfants et le fera baptiser, faire sa Communion solennelle, sa Confirmation, catéchisme et être enfant de chœur. La famille BERTRAND s'est installée au Bugue à partir de 1870, et définitivement lors de l'avant-dernière décennie du 19^e siècle. Il est le père de Nathanaël BERTRAND (P.L.B. diffusion/distribution, et comédien) et le grand-père de deux petits-enfants Briséis BERTRAND (enfant comédienne) et Lohan BERTRAND. Il est le petit-fils de François BERTRAND, photographe professionnel et éditeur de photos laissant un intéressant patrimoine de clichés en verre et de cartes postales du Périgord, essentiellement de sa région du Bugue et de la Vézère, le fils de Louis BERTRAND, photographe et commerçant ayant suivi la carrière de son père François après avoir été combattant aux Dardanelles en 14/18 et résistant F.T.P. durant la Deuxième Guerre mondiale où il imprimait et faisait circuler les journaux clandestins La Voix de Jacquou, et frère de Blanche BERTRAND (épouse MINART qui s'installera à Saint-Jean-de-Luz), ouvrière et couturière au Bugue pour l'effort de Guerre. La mère de Pierre-Lucien BERTRAND, Marie-Madeleine, secrétaire sténo-dactylo-comptable puis commerçante, était née à Montluçon, la famille de sa grand-mère maternelle, nommée BIERJON, responsable et caissière du cinéma de Montluçon étant issue de Rodez et de l'Aveyron. Pierre-Lucien BERTRAND est le petit-neveu de Paul LOUBRADOU, député du Front Populaire (communiste classée mouvance chrétien de gauche, ayant refusé de voter les pleins pouvoirs à Pétain et quitté le Parti à cause du Pacte Germano-soviétique), peintre décorateur, créateur du Syndicat des Anciens Gazés de 14/18, de l'Union Populaire Française, combattant pendant la Guerre d'Espagne et initiateur originel de la Cité de Clairvivre en Dordogne. Il a donné son nom à une avenue et un quartier de Bergerac. La famille BERTRAND était propriétaire et exploitant de la salle de cinéma Palace au Bugue (appelée communément la « Salle BERTRAND ») où Pierre-Lucien BERTRAND a travaillé, ainsi que sa mère, et où son père Louis était, entr'autres, projectionniste des bobines de films et photographe développeur dans le laboratoire jouxtant la salle de cinéma. Il y a vu des milliers de films qui ont forgé sa culture et sa passion cinématographiques.

• **Résumé : La Ferrassie** est un site préhistorique français qui se situe sur la commune de Savignac-de-Miremont, dans le département de la Dordogne. Il comporte trois gisements dont une grotte, un petit abri et le « grand abri de la Ferrassie » qui est le plus important. La Ferrassie fait partie des sites préhistoriques et grottes ornées de la vallée de la Vézère. Il a livré de rares vestiges de huit individus datant du Châtelperronien, trouvés dans un riche enregistrement archéologique^{[1],[2]}, source d'informations nouvelles sur une longue période de temps où se sont succédé des Néandertaliens et des Homo sapiens. Récemment les collections de plusieurs institutions ainsi que des archives du site ont fait l'objet de nouvelles études, parallèlement à de nouvelles fouilles ainsi qu'à des analyses nouvelles ont notamment permis d'en savoir plus sur « l'enfant La Ferrassie »^[3].

La Ferrassie se trouve près de la route D 32E5 reliant Savignac-de-Miremont (2,3 km au nord à vol d'oiseau) et Le Bugue (4 km au sud)^[4]. Les premières fouilles y sont réalisées en 1896 par Denis Peyrony et Louis Capitan jusqu'en 1929, puis par Henri Delporte de 1968 à 1973^[5].

Le site est classé au titre des monuments historiques par arrêté du 5 janvier 1960^[6].

Le 11 décembre 2015, la vallée de la Vézère est classée par décret grand site d'Aquitaine. Ce classement intègre également le site de la Ferrassie et la grotte de Rouffignac^[7].

Le site fait l'objet d'une nouvelle campagne de fouilles de trois ans à partir de 2015^[8]. Les niveaux aurignaciens ont notamment révélé, sous les déblais des fouilles précédentes, « des outils en silex et en os, des ossements, essentiellement de rennes »^[8], et des blocs gravés de figurations schématiques^[9].

∞ Colloquia Aquitana XII | 2-3 août 2025 ∞

• https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=4 •

« Église St-Pierre-ès-liens de Monbos (XIIe s.) :

Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord pourpre »

∞ Lieu : Église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos | rue du Prieuré | 24240 Monbos ∞

Notes et références

[[modifier](#) | [modifier le code](#)]

1. ↑ J.-J. Hublin, *vidéo conférence 2021*, 49 min 03 s - 49 min 54 s.
2. ↑ Revenir plus haut en : [a](#) [b](#) [c](#) et [d](#) [La Ferrassie](#), sur *hominides.com*.
3. ↑ « *Comment se comportaient les Néandertaliens ? Conférence du paléanthropologue Antoine Balzeau* [\[archive\]](#) », 4 avril 2022 (consulté le 25 juin 2022)
4. ↑ « [La Ferrassie](#) [\[archive\]](#) » sur [Géoportail](#). Couches « Cartes IGN classiques » et « Limites administratives » activées. Vous pouvez bouger la carte, zoomer (molette de souris ou échelle de l'écran), moduler la transparence, désactiver ou supprimer les couches (= cartes) avec leurs échelles d'intensité dans l'onglet de "sélection de couches" en haut à droite, et en ajouter depuis l'onglet "Cartes" en haut à gauche. Les distances et surfaces se mesurent avec les outils dans l'onglet "Accéder aux outils cartographiques" (petite clé à molette sous l'onglet "sélection de couches").
5. ↑ [Delporte et al. 1977](#)
6. ↑ « *Gisement préhistorique de la Ferrassie* [\[archive\]](#) », notice n° PA00082992, sur la plateforme ouverte du patrimoine, [base Mérimée](#), [ministère français de la Culture](#).
7. ↑ Léa Sanchez, « *Le plus grand site classé d'Aquitaine* [\[archive\]](#) », *Sud Ouest*, édition Périgueux, 29 décembre 2015 (consulté le 3 août 2021), p. 17.
8. ↑ Revenir plus haut en : [a](#) et [b](#) Hervé Chassain, « *Dordogne : des fouilles relancées sur le site préhistorique de La Ferrassie* [\[archive\]](#) », interview de Laurent Chiotti, *Sud Ouest édition Dordogne*, 5 octobre 2016 (consulté en août 2021), p. 13.
9. ↑ « *Gisement de La Ferrassie* [\[archive\]](#) », sur *musee-prehistoire-eyzies.fr*, [Musée national de Préhistoire](#), [Les Eyzies](#) (consulté le 4 août 2021).
10. ↑ [Peyrony 1922] [Denis Peyrony](#), « *Nouvelles observations sur le Moustérien final et l'Aurignacien inférieur* », *Compte-rendu de l'Association Française pour l'Avancement des Sciences*, 1922. Cité dans [Pesesse 2018](#), paragr. 15.
11. ↑ [Pesesse 2018] Damien Pesesse, « *Le Périgordien, quelle erreur !* », *Paléo*, n° 29, 2018, p. 179-199 ([lire en ligne](#) [\[archive\]](#) [sur *journals.openedition.org*], consulté en juin 2021), paragr. 15.
12. ↑ (en) Antoine Balzeau, Alain Turq, Sahra Talamo, Camille Daujeard, Guillaume Guérin, Frido Welker, Isabelle Crevecoeur, Helen Fewlass, Jean-Jacques Hublin, Christelle Lahaye, Bruno Maureille, Matthias Meyer, Catherine Schwab & Asier Gómez-Olivencia, « *Pluridisciplinary evidence for burial for the La Ferrassie 8 Neandertal child* », *Scientific Reports*, vol. 10, n° 21230, 2020 ([DOI 10.1038/s41598-020-77611-2](#)).
13. ↑ Vincent Bordenave, « *L'homme de Néandertal aussi enterrait ses morts* [\[archive\]](#) », sur [lefigaro.fr](#), 9 décembre 2020



∞ Colloquia Aquitana XII | 2-3 août 2025 ∞

• https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=4 •

« Église St-Pierre-ès-liens de Monbos (XIIe s.) :

Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord pourpre »

∞ Lieu : Église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos | rue du Prieuré | 24240 Monbos ∞

Barbara Hagg-Huglo | Une biographie

• **Barbara Hagg-Huglo** is Professor of Music at the University of Maryland, College Park, since 2006, and an Honorary Member of the American Musicological Society since 2021. Her publications concern aspects of early music for saints and the Virgin Mary, music theory, and music in urban and courtly life. More recently, she presented papers on the history of the pipe organ in the Low Countries and France from the early Middle Ages to 1700, and in 2024 her book chapter on the medieval reception of Plato's World-Soul was published by Brill. Dr. Hagg-Huglo, who is a past Vice President, Program Chair, and Member of the Directorium of the International Musicological Society, and former Chair of the IMS Study Group 'Cantus planus', serves on the editorial board of the series 'Historiae' (Institute of Mediaeval Music) and has a three-volume book soon to be in press, *Recollecting the Virgin Mary with Music: Guillaume Du Fay's Chant across Five Centuries* (American Institute of Musicology). Dr. Hagg-Huglo assisted Michel Huglo with his research during the years of their marriage, 1998–2012, and they published several articles together. A book in memory of Michel Huglo that she has edited was submitted for publication earlier this summer.

• **Résumé:** The Camino to Santiago da Compostela and the Codex Calixtinus are well known, but much remains to be learned about the medieval music composed for St. James. Here, I first discuss the two different melodies in that Codex, of 'Salve festa dies', a processional chant from a versus for Easter by Venantius Fortunatus (+ Poitiers c. 600/609). I then survey the offices for St. James that survive and are repertoried in the Cantus Database and Index. Finally, I reconsider the Missa Sancti Jacobi by Guillaume Du Fay and its Communion, the first Mass Proper in fauxbourdon. These often local and sometimes unique compositions attest to the widespread devotion to this apostle, now the patron saint of Spain.

• Music: please sing one or both *Salve festa dies*'s at the end of my presentation, which I will keep to 35 minutes so there is time for it. Best to use the edition of Peter Wagner of the two *Salve festa dies*'s but I have also included that by Paul Helmer. Do not sing 'Ecce adest'. **See the two PDFs.** I have no time to prepare a new edition and no access to a facsimile or digitization of the Codex Calixtinus.

Bibliography pertaining to Dordogne and the new province of Greater Aquitaine

- **Dor, Pierre.** *Sur les traces du Linceul: Constantinople, Cadouin, Chambéry, Turin.* 2 vols. Cholet: Pays et Terroirs, 2021.
- **Hagg-Huglo, Barbara.** *Historia Sancti Hylarii Episcopi Pictaviensis (c. 816-930).* Kitchener, Ontario, Canada: The Institute of Mediaeval Music, 2018.
- **Helmer, Paul.** *The Mass of St. James.* Ottawa, Canada: The Institute of Mediaeval Music, 1988.
- **Huglo, Michel.** "The Earliest Developments in Square Notation: Twelfth-Century Aquitaine." In *The Calligraphy of Medieval Music*, ed. John Haines, pp. 163-171. Turnhout: Brepols, 2011.
- **Huglo, Michel.** "The Origins of the Monodic Chants in the Codex Calixtinus." In *Essays on Medieval Music in Honor of David G. Hughes*, ed. Graeme M. Boone, pp. 195-205. Cambridge, MA: Harvard University Press, 1995.
- **Huglo, Michel.** "La tradition musicale aquitaine. Répertoire et notation." In *Cahiers de Fanjeaux* 17 (1982): 253-268.
- **Huglo, Michel.** "Les pieces notées du Codex Calixtinus." In *The Codex Calixtinus and the Shrine of St. James*, ed. John Williams and Alison Stones, pp. 105-124. Tübingen: Gunter Narr Verlag, 1992.



∞ Colloquia Aquitana XII | 2-3 août 2025 ∞

• https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=4 •

« Église St-Pierre-ès-liens de Monbos (XIIe s.) :

Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord pourpre »

∞ Lieu : Église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos | rue du Prieuré | 24240 Monbos ∞

∞ Illo Humphrey | Une biographie

• <https://u-bordeaux3.academia.edu/IlloHumphrey> •

• <https://www.researchgate.net/profile/Illo-Humphrey> •

Illo Humphrey, médiéviste-musicologue parfaitement trilingue (Français-Anglais-Allemand), est directeur-fondateur des *Colloquia Aquitana* : https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=4, colloque annuel organisé en Nouvelle-Aquitaine, consacré aux études médiévales pluridisciplinaires. Illo fut chercheur associé à l'Université Bordeaux Montaigne de 2015 à 2024.

• Illo Humphrey est élève diplômé (Master 1), *summa cum laude*, de la prestigieuse École Pratique des Hautes Études-IVe Section à la Sorbonne : sa thèse de l'ÉPHÉ sur le Boethii *De musica* a été écrite sous la direction de l'archiviste-paléographe Jean Vezin (†2020) et du musicologue Michel Huglo (†2012) ; il fut élève auditeur libre durant 4 ans à l'École nationale des chartes-Sorbonne, où il a suivi les séminaires du *cursus* médiéval sous la direction d'Olivier Guyotjeannin, Marie-Clotilde Hubert, Pascale Bourgain, Emmanuel Poulle (†2011), etc. Illo a obtenu son *Diplôme d'Études Approfondies* (Master 2) en Histoire médiévale de l'Université Paris 1 (Panthéon-Sorbonne), où il a étudié l'archivistique, la diplomatie, la paléographie, les méthodes de recherche et le latin, sous la direction de l'historien Michel Parisse (†2020), son diplôme de Docteur ès lettres (PhD : *Réception des Boethii De arithmetica et De musica au IXe s.*), *summa cum laude*, son diplôme d'Habilitation à diriger des recherches (HDR : *Boethius et le processus cognitif*), *summa cum laude*, en musicologie de l'Antiquité et du Moyen Âge de l'Université Paris X-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-18), sous la direction d'Iégor Reznikoff, enfin, sa Qualification aux fonctions de Maître de Conférences du CNU- Section 18 (Musicologie). • Illo est spécialiste, du philosophe Anicius Manlius [Torquatus] Severinus Boethius (*alias* Boèce, *Rome, ca. 480-†Pavie, ca. 524) : https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=754, et spécialiste de la musique sacrée-liturgique du **IVe au XXe s.**, y compris le *chant pré-« grégorien »* et « grégorien » (*théorie | pratique | liturgie | théologie | paléographie | sémiologie | chronologie | typologie | etc.*) •

• **Nota bene (1)** | Duo Vox Nova : Illo est Baryton-Concertiste virtuose, ancien élève du ténor Bruce Brewer (*1941-†2017), et, pour le *chant pré-« grégorien »* et « grégorien », ancien élève de Dom Jean Claire, OSB | Maître de Choeur | Solesmes (*1920-†2006). Illo est cofondateur à Nice, avec sa collègue Claudine Pascal-Grisi, Organiste-Concertiste, du Duo Vox Nova (<https://u-bordeaux3.academia.edu/IlloHumphrey/Duo-Vox-Nova>) et de l'Association Vox Nova (https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=6) •

• **Nota bene (2)** | Henri Bosco (*Avignon, 1888-†Nice, 1976) : Illo eut le bonheur de côtoyer Henri Bosco à Nice entre 1974 et 1976. En 1999, Illo publia aux Éditions Combre (auj., Henry Lemoine) une édition critique pour voix et harpe des 7 Noëls de Lourmarin, composés et publiés (paroles et mélodies *a cappella*) par Henri Bosco en 1929 aux Éditions Les Terrasses de Lourmarin. Duo Vox Nova, invités d'honneur par la Ville de Lourmarin, présenta le concert-gala « Les 7 Noëls de Lourmarin », en hommage à Henri Bosco, le samedi 17 décembre 2022 en l'église Saint-André~Saint-Trophime de Lourmarin. Illo est membre de l'Association « L'Amitié Henri Bosco » •

• **Nota bene (3)** | *Notes tironiennes* [sténographie latine]: Illo est spécialiste de la sténographie latine (*notes* dites « tironiennes ») et spécialiste des signes de renvois (*notae sententiarum*) présents dans les gloses carolingiennes. Illo est proto-philologue de haut niveau [*proto-philologie – c'est-à-dire, une ecdotique non-normative d'éditions critiques*], auteur de 6 livres majeurs sur le philosophe Boethius et auteur de nombreux articles sur les gloses et commentaires conservés dans des manuscrits et diplômes carolingiens (**VIIIe-Xe s.**), et sur des études médiévales pluridisciplinaires (**VIe-XIIIe s.**). Enfin, Illo est Directeur-Fondateur de la Bibliothèque Interdisciplinaire de Recherche Européenne (La B.I.R.E.), qui constitue le cadre légal des *Colloquia Aquitana* • © Illo Humphrey | PhD- HDR | UPX-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-Section 18 (Musicologie) •

Résumé de synthèse :

« Les Serments de Strasbourg (14 février 842) :

Premier document écrit connu en langue française-romane primitive »

La présente conférence sur les *Serments de Strasbourg* (latin : *Sacramenta Strasburgi* ou *Sacramenta Strazburgi* | allemand : *Straßburger Eide* **[der Eid]** | anglais : *Oaths of Strasbourg*) a trois objectifs : 1° Fournir une étude historique et codicologique complète du manuscrit Paris, Bibliothèque nationale de France, Fonds latin, 9768 (Xe s.), manuscrit-témoin unique qui conserve les *Serments de Strasbourg*, retraçant son histoire par l'identification de ses anciennes cotes et estampilles, et par conséquent l'identification de ses anciens possesseurs ; 2° Proposer une édition critique proto-philologique de la partie du récit de Nithard : *Nithardi Richarii abbas De dissensionibus filiorum Ludovici Pii libri IIII* (À propos des dissensions entre les fils de Louis le Pieux, en IV Livres par Nithard abbé de Saint-Riquier), l'historien laïque carolingien Nithardus Richarius, nommé Abbé de Saint-Riquier en 843 (*ca. 800-†845 ? / 859 ?), qui conserva par écrit les *Serments de Strasbourg* ; 3° Donner une édition *princeps* proto-philologique des gloses marginales qui accompagnent les *Serments* au f. 13r, gloses écrites, semble-t-il, d'une main du XVI^e siècle, peut-être celle de l'érudite Petavius – c'est-à-dire Paul Petau : *1536-†1614.

Les *Serments de Strasbourg*, souvenons-nous, constituent un traité d'alliance politique bilingue en langue française-romane primitive (« *lingua romana* », c'est-à-dire en langue **occitane**) et en vieux-haut allemand (« *lingua teudisca* »), prononcés à Strasbourg le 14 février 842 par deux des trois fils l'empereur Louis le Pieux (*778-†840). Il s'agit de Louis II dit « le Germanique » (* ca. 806-†876), qui prêta serment dans la langue de son frère Charles en « *lingua romana* », puis, par Charles II dit « le Chauve » (*823-†877), qui prêta serment dans la langue de son frère Louis en « *lingua teudisca* » ; ces serments furent prononcés contre leur frère aîné Lothaire Ier (*795-†855).

Ce document européen d'une portée politique et culturelle importantes, se situe stratégiquement entre la tristement célèbre bataille de *Fontenatum* (aujourd'hui, Département de l'Yonne, 89520 Fontenoy-en-Puisaye) le 25 juin 841 et le premier traité dit « de Verdun » traité perdu écrit à *Duniaco* (aujourd'hui, 55100 Dugny-sur-Meuse, Département de la Meuse) le 10 ou le 11 août 843 qui marqua le début de la dislocation de l'empire carolingien. Pour ce qui concerne l'histoire de la langue d'oc (« *lingua romana* »), il s'agit du tout premier document écrit connu ; en revanche, pour ce qui concerne l'histoire du vieux-haut allemand (« *lingua teudisca* »), les *Serments de Strasbourg* arrivent en 34^e position après une longue série de documents écrits à partir des gloses dites « *Malbergische Glossen* » (VIII^e s., ca. 750) et des formules magiques dites « *Merseburger Zaubersprüche* » (VIII^e s., ca. 751) ; cf. | © IH | ih | *Explicit* •

- **À propos des Colloquia Aquitana XII-2025** : Ce colloque international constitue la 12e édition des *Colloquia Aquitana*, implantés en Nouvelle-Aquitaine depuis 2005 (https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=28). L'événement aura lieu les samedi 2 et dimanche 3 août 2025 en l'église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos (architecture romane du XIe-XIIe s. | Classée aux Monuments historiques en 1947 : **PA00083016**), organisé conjointement par l'Association Vox Nova et l'Association La B.I.R.E. (Bibliothèque Interdisciplinaire de Recherche Européenne), présidées par Illo Humphrey, PhD-HDR-CNU-18, médiéviste-musicologue: CNU-Section 18 (illo.humphrey@free.fr / illohumphrey01@gmail.com), et ce sous l'égide de la commune de Monbos, avec le soutien du Conseil départemental de la Dordogne, et en partenariat avec les Archives départementales de la Dordogne – Action culturelle et éducative •
- **Il s'agit d'un colloque international**, intitulé *Colloquia Aquitana XII-2025 | St-Pierre de Monbos (XIe-XIIe s.) : Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord « pourpre »*, organisé dans un beau cadre bucolique les 2 et 3 août 2025 dans l'église même de Monbos. Le village de Monbos se situe dans l'extrême sud du département de la Dordogne-Périgord dans le canton de Sigoulès- et-Flaugeac, à 16 kilomètres au sud de Bergerac et à 10 kilomètres au nord d'Eymet •
- **L'objectif des Colloquia Aquitana XII-2025** est et de mettre de nouveau en relief, dans le contexte de l'ancien diocèse de Sarlat, ce petit « joyau » de l'architecture romane qu'est l'église Saint-Pierre de Monbos, puis de réunir des intervenants et spécialistes régionaux et internationaux •
- **Les thèmes transdisciplinaires** sont comme suit : archivistique, héraldique, architecture, sculpture, musique, musicologie (chants monodiques et polyphoniques aquitains), Abbaye St-Martial de Limoges, organologie [facture d'instruments], liturgie, littérature et poésie occitanes, histoire de l'art, histoire politique et religieuse, culture régionale, toponymie, topographie, géographie, agriculture, etc., en relation avec la région.
- **Nota bene (1)** : Le colloque sera agrémenté par des concerts de spécialistes de musique médiévale, des tables-rondes, des ateliers, etc. •
- **Nota bene (2)** : Comme dans les précédents *Colloquia Aquitana* depuis 2005, nous soulignons en particulier l'importance des valeurs culturelles fondamentales, qui sont définies dans les deux **Conventions de l'UNESCO** du 17-X-2003 et du 20-X-2005 (<https://ich.unesco.org/doc/src/01852-FR.pdf> • <https://www.unesco.org/creativity/fr/2005-convention>) – c'est-à-dire, la protection et la sauvegarde du Patrimoine culturel matériel et immatériel de l'humanité dans toute sa diversité •
- **Nota bene (3)** : En marge du colloque, il y aura l'exposition : « *Aéliénor d'Aquitaine [*1122-†1204], reine des lettres occitanes* », prêtée pour l'occasion par les Archives départementales de la Dordogne –Action culturelle et éducative •
- **Nota bene (4)** : Les *Colloquia Aquitana XII-2025* sont couverts par le contrat d'assurance **GMF : U114534.001E** •

© Illo Humphrey | Médiéviste-Musicologue | PhD-HDR | CNU-18 | Scripsi et subscripsi •

• *Die sabbato • idibus martiis • anno Domini E • bis millesimo vicesimo quinto* •

• Samedi, the ides de mars – c'est-à-dire, le 15 mars, l'année de Grâce E, 2025 •

• Scripsi et subscripsi •



- **About the Colloquia Aquitana XII-2025:** Continuing our commitment to the protection and the safeguard of the tangible and intangible cultural heritage of humanity, and its cultural diversity, in France and in Europe, we shall explore this year in particular the extraordinary little gem of Romanesque architecture: Église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos (11th-12th c. | Classified as French Historical Monument in 1947: **PA00083016**). Monbos (Fr-24240) is a quaint and peaceful Aquitanian village situated in the southern extremity of the Dordogne-Périgord Region in France, in the district of Sigoulès-et-Flaugeac, approximately 16 kilometres south of Bergerac, and 10 kilometres north of Eymet.

- **International Colloquium: The Colloquia Aquitana XII-2025 | St-Pierre de Monbos (XIe-XIIe s.) : Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord « pourpre »** [Saint-Peter-in-chains of Monbos: Romanesque architectural "Gem" in New- Aquitania's "purple" Périgord region"], is an international colloquium, which will take place on the 2nd & 3rd of August 2025, in the church of Monbos.

Transdisciplinary Themes: In addition to the study of the Monbos Romanesque Church, we shall also explore other transdisciplinary themes, such as: archivistics, heraldry, art history (Romanesque sculpture), music, musicology (Aquitanian chant: monodic and polyphonic), Abbey St-Martial of Limoges, Organology [the Art of making musical Instruments], liturgy, monastic spirituality, literature et Occitanian poetry, political and religious history, regional culture, toponymy, topography, geography, agriculture, etc., within the context of the Dordogne-Périgord Region. The **Colloquia Aquitana XII-2025** proposes as well: mediaeval music concerts, round-table discussions, workshops, etc. •

- **Nota bene (1):** As in the previous **Colloquia Aquitana**, we maintain our focus on the importance of the fundamental values defined by the two **UNESCO Conventions of 17-X-2003 and of 20-X-2005** ([https://ich.unesco.org/doc/src/01852- EN.pdf](https://ich.unesco.org/doc/src/01852-EN.pdf) • <https://www.unesco.org/creativity/en/2005-convention>) – that is to say, the protection and the safeguard of the tangible and intangible cultural heritage of humanity, in all its cultural diversity •

- **Nota bene (2):** The **Colloquia Aquitana XII-2025** are organised with the support du Conseil départemental de la Dordogne, and in collaboration with the Archives départementales de la Dordogne – Action culturelle et éducative •

- **Nota bene (3):** During the entire colloquium, will be featured the exhibition « **Aliénor d'Aquitaine [*1122-†1204], reine des lettres occitanes** », made available by the Archives départementales de la Dordogne •

- **Nota bene (4):** The **Colloquia Aquitana XII-2025** are covered by the Insurance Policy: **GMF N° U114534.001E** •

• © Illo Humphrey | Médiéviste-Musicologue | PhD-HDR | CNU-18 •

• **Die sabbato • idibus martiis • anno Domini E • bis millesimo vicesimo quinto •**

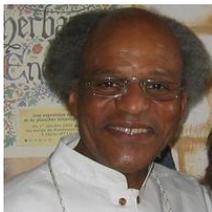
• Saturday, the Ides of March – that is to say, the 15th of March, Year of the Lord E, 2025 •

• **Scripsi et subscripsi •**



- **Über die Colloquia Aquitana XII-2025:** Fortsetzung unseres Engagements für den Schutz u. für die Sicherung des materiellen u. immateriellen Kulturerbes der Menschheit und für die kulturelle Diversität u. Vielfalt in Frankreich u. in Europa, wir erforschen dieses Jahr insbesondere das kleine „Juwel“ von romanischer Architektur, bzw.: Église Saint-Pierre-ès-liens de Monbos (11.-12. Jht | unter Denkmalschutz seit 1947: **PA00083016**). Das kleine Dorf von Monbos (Fr-24240) liegt im Extrem-Süd der Dordogne-Périgord-Region, ungefähr **16 Kilometer** südlich von Bergerac, und etwas **10 Kilometer** nördlich von Eymet •
- **Internationales Kolloquium: Die Colloquia Aquitana XII-2025 | St-Pierre-ès-liens de Monbos (XIe-XIIe s.) : Joyau de l'architecture romane en Nouvelle-Aquitaine dans le Périgord « pourpre »** [St-Pierre von Monbos: Kleines „Juwel“ romanischer Architektur in Neu-Aquitaniens Périgord pourpre], ist eine internationale Begegnung, die am 2. u. 3. August 2025 in der Kirche Saint- Pierre-ès-liens von Monbos stattfinden wird •
- **Multidiziplinäre Themen:** Neben dem Studium der romanischen Kirche von Monbos, kommen auch mehrere multidiziplinäre Themen, bzw.: Archivwissenschaft, Heraldik | Wappenkunde, romanische Architektur u. Kunstgeschichte (romanische Bildhauerei), Musik, Musikwissenschaft (aquitanische Monodie u. Polyphonie), Abtei Sankt-Martial von Limoges, Organologie [Musikinstrumentenkunde], Liturgie, Klosterreform u. monastische Spiritualität, okzitanische Literatur u. Sprache, politische u. religiöse Geschichte, Regionalgeschichte, Toponymie, Topographie, Geographie, Landwirtschaft, usw., u. zw. im Rahmen der Region Dordogne-Périgord. Die Colloquia Aquitana XII-2025 bietet auch: mediaeval Konzerte von mittelalterliche Musik, Rundgespräche, Werkstätte, etc. •
- **Nota bene (1):** Wie bei den vorhergehenden **Colloquia Aquitana**, wir halten unseren Schwerpunkt auf die grundsätzliche Werte der Kultur, die von den zwei **UNESCO-Übereinkommen vom 17-X-2003 u. vom 20-X-2005** (<https://ich.unesco.org/doc/src/00009-DE-Germany-PDF.pdf> • <https://ich.unesco.org/doc/src/00009-DE-Luxembourg-PDF.pdf>) definiert wurden – d. h., der Schutz u. die Sicherung des materiellen u. immateriellen Kulturerbes der Menschheit und für die kulturelle Diversität, Vielfalt u. Vielfältigkeit •
- **Nota bene (2):** Die **Colloquia Aquitana XII-2025** werden mit der Unterstützung vom Conseil départemental de la Dordogne, und in Zusammenarbeit mit den Archives départementales de la Dordogne – Action culturelle et éducative, organisiert •
- **Nota bene (3):** Während des Kolloquiums wird die Sonderausstellung « **Aliénor d'Aquitaine [*1122-†1204], reine des lettres occitanes** » präsentiert werden, ausgeliehen von den Archives départementales de la Dordogne.
- **Nota bene (4):** Alle Teilnehmer der **Colloquia Aquitana XII-2025** sind vom Versicherungsvertrag **GMF N° U114534.001E** abgedeckt •
 - © Illo Humphrey | Médiéviste-Musicologue | PhD-HDR | CNU-18 •
 - **Die sabbato idibus martiis anno Domini E bis millesimo vicesimo quinto** •
 - Samstag, den Iden des März – d. h., den 15. März, Jahr des Herrn E, 2025 •
 - **Scripti et subscripsi** •





✧ **ILLO HUMPHREY** | **MÉDIEVISTE-MUSICOLOGUE** | **BARYTON-CONCERTISTE** ✧
 ✧ PHD (Docteur ès lettres) | HDR (Habilitation à Diriger des Recherches) | UPX-Nanterre | CNU-18 ✧

✧ **Directeur-Fondateur des Colloquia Aquitana** ✧

• <https://u-bordeaux3.academia.edu/IlloHumphrey> • <https://www.researchgate.net/profile/Illo-Humphrey> • <https://plurielles.u-bordeaux-montaigne.fr/membres/illo-humphrey> •

• **Illo Humphrey**, médiéviste-musicologue parfaitement trilingue (français | anglais | allemand), Chercheur Associé à l'**Université Bordeaux Montaigne** au sein de l'Unité de Recherches 24142 PLURIELLES-Laboratoire LaPRIL : 2015-2024, est directeur-fondateur des **Colloquia Aquitana**, colloque annuel organisé en **Nouvelle-Aquitaine | France**, consacré aux études médiévales pluridisciplinaires.

• **Illo Humphrey** est élève diplômé (Master 1), *summa cum laude*, de la prestigieuse **École Pratique des Hautes Études-IVe Section à la Sorbonne** : sa thèse de l'ÉPHÉ sur le Boethii *De musica* a été écrite sous la direction de l'archiviste-paléographe **Jean Oezin** (†2020) et du musicologue **Michel Huglo** (†2012) ; il fut élève auditeur libre durant 4 ans à l'**École nationale des chartes-Sorbonne**, où il a suivi les séminaires du *cursum* médiéval sous la direction d'**Olivier Guyotjeannin**, **Pascale Bourgain**, **Marie-Clotilde Hubert**, **Emmanuel Pouffe** (†2011), etc. **Illo** a obtenu son **Diplôme d'Études Approfondies** (Master 2) en Histoire médiévale de l'Université Paris 1 (Panthéon-Sorbonne), où il a étudié l'archivistique, la diplomatique, la paléographie, les méthodes de recherche et le latin, sous la direction de l'historien **Michel Parisse** (†2020), son diplôme de Docteur ès lettres (PhD : *Réception des Boethii De arithmetica et De musica au IXe s.*), *summa cum laude*, son diplôme d'Habilitation à diriger des recherches (HDR : *Boethius et le processus cognitif*), *summa cum laude*, en musicologie de l'Antiquité et du Moyen Âge de l'Université Paris X-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-18), sous la direction d'**Iégor Reznikoff**, enfin, sa Qualification aux fonctions de Maître de Conférences du CNU- Section 18 (Musicologie). • **Illo** est spécialiste, du philosophe **Anicius Manlius [Torquatus] Severinus Boethius** (*alias* Boèce, *Rome, ca. 480-†Pavie, ca. 524) : https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=754, et spécialiste de la musique sacrée-liturgique du **IVe au XXIe s.**, y compris le *chant pré-« grégorien »* et « *grégorien* » (*théorie | pratique | liturgie | théologie | paléographie | sémiologie | chronologie | typologie* | etc.) •

• **Nota bene (1) | Duo Vox Nova** : **Illo** est **Baryton-Concertiste** virtuose, ancien élève du ténor **Bruce Brewer** (*1941-†2017), et, pour le *chant pré-« grégorien »* et « *grégorien* », ancien élève de **Dom Jean Claire, OSB | Maître de Choeur | Solesmes** (*1920-†2006). **Illo** est cofondateur à Nice, avec sa collègue **Claudine Pascal-Grisi, Organiste-Concertiste**, du **Duo Vox Nova** (<https://u-bordeaux3.academia.edu/IlloHumphrey/Duo-Vox-Nova>) et de l'**Association Vox Nova** (https://www.colloquiaaquitana.com/?page_id=6) •

• **Nota bene (2) | Henri Bosco** (*Avignon, 1888-†Nice, 1976) : **Illo** eut le bonheur de côtoyer **Henri Bosco** à Nice entre 1974 et 1976. En 1999, **Illo** publia aux Éditions Combre (auj., Henry Lemoine) une édition critique pour voix et harpe des **7 Noëls de Lourmarin**, composés et publiés (paroles et mélodies *a cappella*) par **Henri Bosco** en 1929 aux Éditions **Les Terrasses de Lourmarin**. **Duo Vox Nova**, invités d'honneur par la **Ville de Lourmarin**, présenta le concert-gala « **Les 7 Noëls de Lourmarin** », en hommage à **Henri Bosco**, le samedi 17 décembre 2022 en l'église Saint-André~Saint-Trophime de Lourmarin. **Illo** est membre de l'Association « **Amitié Henri Bosco** » •

• **Nota bene (3) | Notes tironiennes** : **Illo** est spécialiste de la sténographie latine (*notes dites « tironiennes »*) et spécialiste des signes de renvois (*notae sententiarum*) présents dans les gloses carolingiennes. **Illo** est proto-philologue de haut niveau [*proto-philologie – c'est-à-dire, une ecdotique non-normative d'éditions critiques*], auteur de 6 livres majeurs sur le philosophe Boethius et auteur de nombreux articles sur les gloses et commentaires conservés dans des manuscrits et diplômes carolingiens (**VIIIe-Xe s.**), et sur des études médiévales pluridisciplinaires (**VIe-XIIIe s.**). Enfin, **Illo** est Directeur-Fondateur de la **Bibliothèque Interdisciplinaire de Recherche Européenne** (La B.I.R.E.), qui constitue le cadre légal des *Colloquia Aquitana* • © Illo Humphrey | PhD-HDR | UPX-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-Section 18 (Musicologie) •

• **Die mercurii idibus augustis anno Domini E bis millesimo vicesimo tertio** •

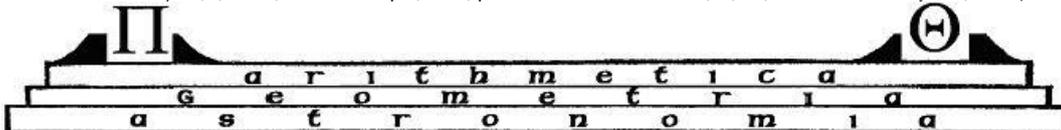
• **Mercredi, les ides du mois d'août – c'est-à-dire, le 13 août, l'année de Grâce E, 2025** •

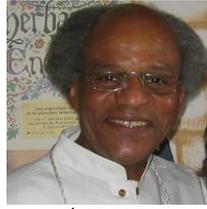
• **Scripti et subscripti** •

Illo Humphrey

• Π – π = ή πρακτική, της πρακτικής • Θ – θ = ή θεωρητική, της θεωρητικής •

• cf. Boethii *Consolatio Philosophiae*, I, Prosa, 1 : éd. R. Peiper, 1881, p. 4 • Cassiodori *Institutiones*, II, III, 4 : éd. R. A. B. Mynors, 1937 | 1963, p. 110 •





✠ ILLO HUMPHREY | MEDIEVALST-MUSICOLOGIST | PHD - HDR | UPX-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-18 ✠

✠ Director-Founder of the Colloquia Aquitana ✠

• <https://u-bordeaux3.academia.edu/IlloHumphrey> • <https://www.researchgate.net/profile/Illo-Humphrey> • <https://pluricelles.u-bordeaux-montaigne.fr/membres/illo-humphrey> •

• **ILLO'S PROFILE:** Illo Humphrey, Mediaevalist-Musicologist perfectly trilingual (French-English-German), Research Fellow at the Université Bordeaux Montaigne (UR 24142 PLURIELLES – LaPRIL: 2015-2024), is the Director-Founder of the **Colloquia Aquitana**, an annual pluridisciplinary mediaeval studies symposium held in **New-Aquitania France**. Illo is Fellow and Member of the Board | **ICONEA** | University of London – **IMR** | UK, Associate Researcher and Member of the Université Populaire Méroë-Africa in Paris, and of the **CERDOTOLA** in Yaoundé, and Member of the **Tombouctou Manuscripts Project**.

• Illo is a graduate (Master 1) of the prestigious **École Pratique des Hautes Études-IVth Section-Sorbonne**: his **ÉPHÉ** dissertation on the **Boethii De musica** was written under the direction of **Jean Oezin** (†2020), palaeographer, and **Michel Huglo** (†2012), musicologist. Illo was enrolled as **auditeur libre** for 4 years at the **École nationale des chartes-Sorbonne** and completed there the mediaeval studies **cursus** under the direction of **Olivier Guyotjeamin**, **Pascale Bourgain**, **Marie-Clotilde Huberet**, **Emmanuel Pouffe** (†2011), etc. Illo obtained his **Diploma of Advanced Studies** (Master 2) in Mediaeval History at the **Université Paris 1 (Panthéon-Sorbonne)**, where he studied Archivistis, Diplomatics, Palaeography, Research Methods, Latin, etc., under the direction of **Michel Parisse** (†2020), his PhD (*Reception of Boethii De arithmetica & De musica in the 9th c.*), **summa cum laude**, and his Habilitation (HDR: *Boethius and the Cognitive Process*), **summa cum laude**, at the **University of Paris X-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-Section 18**, under the direction of **Égor Reznikoff**, and his Qualifications as University Lecturer from the French CNU-Section 18 (Musicology). Illo is a specialist on the Philosopher **Anicius Manlius [Torquatus] Severinus Boethius** (*Rome, ca. 480-†Pavia, ca. 524), in Boethian cognate studies, and in European liturgical music (**4th-21st c.**), including **Pre-“Gregorian” & “Gregorian” Chant** (*Theory | Practice | Performance | Theology | Liturgy | Palaeography | Semiology | Chronology | Typology | etc.*) •

• **Nota bene (1) | Duo Vox Nova:** Illo is a distinguished virtuoso **Concert-Baritone**, former student of **Bruce Brewer** (†2017), and, for **Pre-“Gregorian” & “Gregorian” Chant**, former pupil of **Dom Jean Claire, OSB | Choirmaster | Solesmes** (*1920-†2006). He is co-founder with his colleague **Claudine Pascal-Grisi, Concert-Organist**, of **Duo Vox Nova** and of **Association Vox Nova** •

• **Nota bene (2) | Henri Bosco** (*Avignon, 1888-†Nice, 1976): Illo was privileged to know the celebrated French poet and novelist **Henri Bosco** between 1974 and 1976. En 1999, Illo published a critical edition for voice and harp of the **7 Noëls de Lourmarin** (Combre/Henry Lemoine), composed and published (poetry & melodies *a cappella*) by **Henri Bosco** in 1929 in Lourmarin (F-Vaucluse | 84160). Illo is a member of the Association « **Amitié Henri Bosco** » •

• **Nota bene (3) | Simultaneous Interpreter:** Illo is a seasoned trilingual simultaneous interpreter with 28 years of high-level professional practice to his credit •

• **Nota bene (4) | Illo's Academic Areas of Specialization include:** *Ancient and Mediaeval Musicology* • *Philosophy of the Cognitive Process* (ή γνώμη| *Cognitive Musicology* • *Philosophy of Music* (ή μουσική τέχνη | *ars musica*) • *Philosophy of Numbers and proportions* (ή αριθμητική τέχνη | *ars arithmetica*) • *Philosophy of Musical Sounds* (ὁ φθόγγος | *phthongos*) • *Philosophy of Aesthetics* (τὸ αἰσθητήριον) • *Mediaeval Music Theory/Practice / Performance* • *Mediaeval History* • *Musical Palaeography & Semiology* (Pre-“Gregorian” and “Gregorian” Chant) • *Liturgy* • *Literary/ Archival Palaeography* • *Codicology* (Study of Manuscripts) • *Chronology* • *Ancient History and Philosophy* • *Liberal Arts and Humanities* (Philosophy of Education: **ή ἐγκύκλιος παιδεία | αἱ ἐλευθέριοι τέχναι | Artes liberales: Quadrivium/Trivium**) • *Late Antiquity* • *Church History* • *Medieval Literature* (*Serments de Stasbourg | Straßburger Eide*) • *Proto-Philology* (*Ancient Philology: Non-normative Textual Criticism | Critical editions*) • *Origin of the Medieval European University* (*Studium generale | Universitas magistrorum atque scholarium*) • *Renaissance Studies* • *Historiography* • *Bibliography* • *Greek | Latin* • *Protection and Safeguard of the tangible and intangible Cultural Heritage and Diversity* (**UNESCO: 17-X-2003 | 20-X-2005**) •

• **Nota bene (5) | Tironian Notes:** Specialist in *Latin Stenography* (*tironian notes*) and in *Cross Reference Signs* (“*notae sententiarum*”). Illo is as well a distinguished proto-philologist [*Proto-philology – that is to say, a non-normative ecdotal approach to critical editions*], author 6 Books and of numerous articles on the glosses conserved in pluridisciplinary Carolingian manuscripts and in Carolingian diplomas (**8th-10th c.**), and on interdisciplinary mediaeval studies (**6th-13th c.**). © Illo Humphrey | PhD-HDR | UPX-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-18 (Musicology) •

• Die mercurii• idibus augustis• anno Domini E• bis millesimo vicesimo tertio •

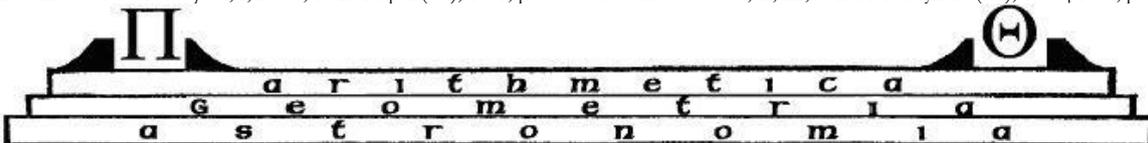
• Wednesday, the Ides of August – that is to say, the 13th of August, Year of the Lord E, 2025 •

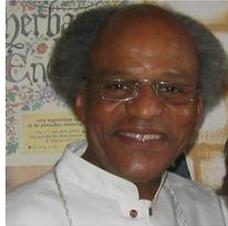
• Scripsi et subscripsi •



• Π – π = ή πρακτική, τής πρακτικής • Θ – θ = ή θεωρητική, τής θεωρητικής •

• cf. Boethii *Consolatio Philosophia*, I, Prosa, 1: R. Peiper (ed.), 1881, p. 4 • Cassiodori *Institutiones*, II, III, 4: R. A. B. Mynors (ed.), 1937 | 1963, p. 110 •





• Illo HUMPHREY | MEDIÄVIST-MUSIKWISSENSCHAFTLER | BARITON •
 • PHD (Docteur ès lettres) | HDR (Habilitation) | UPX-Nanterre | CNU-Sektion 18 •
 • Leiter u. Begründer der Colloquia Aquitana •

• <https://u-bordeaux3.academia.edu/IlloHumphrey> • <https://www.researchgate.net/profile/Illo-Humphrey> • <https://plurielles.u-bordeaux-montaigne.fr/membres/illo-humphrey> •

• Illo Humphrey, vollkommen dreisprachig (Französisch | Englisch | Deutsch), ist Mediävist-Musikwissenschaftler, Forscher an der **Universität Bordeaux Montaigne** (24142 PLURIELLES-Labor LaPRIL: 2015-2024). Illo ist Begründer u. Direktor der **Colloquia Aquitana**, ein Kolloquium von europäischen Mediävistik-Studien, das im **Neu-Aquitanien | Frankreich** jährlich organisiert wird •

• Illo hat seinen Abschluss : **Magister Artium 1** (« élève diplômé »), *summa cum laude*, an der prestigeträchtigen **École Pratique des Hautes Études** (4. Sektion) an der Sorbonne absolviert: seine Magisterarbeit an der **ÉPHÉ** über den Traktat Boethii *De institutione musica libri quinque* wurde unter der Leitung vom Archivist-Paläograph **Jean Vezin** (†2020) und vom Musikwissenschaftler **Michel Huglo** (†2012) vollendet. Während 4 Jahren war Illo freier Zuhörer an der **École nationale des chartes-Sorbonne**, wo er unter der Leitung von **Olivier Guyotjeannin**, **Pascale Bourgain**, **Emmanuel Poulle** (†2011), usw., die Seminare mediävistischer Studien besuchte. Illo hat seinen Abschluss : **Magister Artium 2** : « *Diplôme d'Études Approfondies* » an der **Universität Paris 1 (Panthéon-Sorbonne)** absolviert, wo er mittelalterliche Geschichte, Archivistik, Diplomatie, Paläographie, Forschungsmethode, Latein, usw., unter der Leitung des Historikers **Michel Parisse** (†2020) studierte. An der **Universität Paris X-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-18** wurde Illo promoviert *summa cum laude* (*Docteur ès lettres* : PhD) mit seiner Doktorarbeit *Überlieferung der Boethii De arithmetica u. De musica im 9. Jhdt.*, und wo er seine Habilitation (HDR) : *Über Boethius u. den kognitiven Prozess, summa cum laude*, unter der Leitung von **Iégor Reznikoff** erhalten hat. Illo hat seine Befähigung zum Dozentenamt des Nationaluniversitätsrats (CNU-Sektion 18) bekommen. • Illo is Sachverständiger des Philosophen **Anicius Manlius [Torquatus] Severinus Boethius** (*Rom, ca. 480-†Pavia, ca. 524), sowie der europäischen Sakralmusik (**4.-21. Jhdt.**), einschließlich *Vor-« gregorianischer »- und « gregorianischer » Choral* (*Theorie | Aufführung | Liturgie | Theologie | Paläographie | Semiologie | Chronologie | Typologie | usw.*) •

• **Nota bene (1) | Duo Vox Nova**: Illo ist ein virtuoser **Bariton**, ehemaliger Schüler vom Tenor **Bruce Brewer** (*1941-†2017), und für den *Vor-« gregorianischen »- und « gregorianischen » Choral*, ehemaliger Schüler von **Dom Jean Claire, OSB | Chorleiter | Sofesmes** (*1920-†2006). Illo ist Mitbegründer in Nizza, mit seiner Kollegin **Claudine Pascal-Grisi** *Claudine Pascal-Grisi, Organist, des Duos Vox Nova* (<https://u-bordeaux3.academia.edu/IlloHumphrey/Duo-Vox-Nova>), sowie des Vereins **Association Vox Nova** •

• **Nota bene (2) | Henri Bosco** (*Avignon, 1888-†Nizza, 1976): Zwischen 1974 u. 1976, hat Illo das Privileg gehabt, den berühmten französischen Dichter u. Schriftsteller **Henri Bosco** kennenzulernen u. oft zu begegnen. In 1999 veröffentlichte Illo in Paris beim Verlag Combre (heute Verlag Henri Lemoine) eine kritische Aufgabe für Solostimme u. Harfe der **7 Noëls de Lourmarin**, die von **Henri Bosco** in 1929 in Lourmarin (F-84160) *a cappella* komponiert und veröffentlicht wurden. Illo ist Mitglied des Vereins « **L'Amitié Henri Bosco** » •

• **Nota bene (3) | Tironische Noten**: Illo ist Fachmann der lateinischen Stenographie (« *tironische Noten* »), und der Annotationszeichen (« *notae sententiarum* »), die häufig zusammen in karolingischen Handschriften anwesend sind. Hochrangiger *Proto-philologe* [*Proto-philologie* : bzw., ein nicht-normatives *Ekdotic* kritischer Ausgaben], Illo ist Autor von 6 Büchern über den Philosoph Boethius, von zahlreichen Aufsätzen über karolingische Glossen (**8.-10. Jhdt.**), und über pluridisziplinäre und transchronologische mittelalterliche Studien zwischen (**6.-13. Jhdt.**). Zum Schluss, Illo ist Vorsitzender und Begründer der **Bibliothèque Interdisciplinaire de Recherche Européenne** (La B.I.R.E.), Gelehrte Gesellschaft, die der Fundamentrahmen der **Colloquia Aquitana** ist • © Illo Humphrey | PhD-HDR | UPX-Nanterre-UFR PHILLIA | CNU-18 (Musikwissenschaft) •

• Die mercurii • idibus augustis • anno Domini E • bis millesimo vicesimo tertio •
 • Mittwoch, den **Iden des August** – d. h. den **13 August**, im **Jahre des Herrn E, 2025** •
 • **Scripti et subscripti** •

Illo Humphrey

• Π – π = ή πρακτική, τής πρακτικῆς • Θ – θ = ή θεωρητική, τής θεωρητικῆς •

• cf. Boethii *Consolatio Philosophia*, I, Prosa, 1 : R. Peiper, (Hgbr.) 1881, p. 4 • Cassiodori *Institutiones*, II, III, 4 : R. A. B. Mynors, (Hgbr.), 1937 | 1963, p. 110 •

